

- b) Ar [EB] – Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/95 7 straipsnis aiškinamas taip, kad, remiantis priežastimis, susijusiomis su kelių eismo saugumu ir įstatymų vykdymu, gali būti taikomas mokestis, kaip antai nustatytas pagal Vengrijos įstatymą dėl krovinių transporto priemonių kelių mokesčio, kuris pagal minėtą įstatymą mokėtinas už Turkijoje įregistruotą krovinių transporto priemonę, eksploatuojamą Turkijos vežėjo, kuris ja naudoja prekėms vežti, vien todėl, kad jis kirtų Vengrijos sieną, kai važiuoja iš Turkijos per Vengriją, kaip tranzito valstybę narę, vykdamas į kitą valstybę narę?
3. Ar SESV 3 straipsnio 2 dalis ir Reglamento Nr. 1072/2009 ⁽¹⁾ 1 straipsnio 2 dalis ir 3 dalies a punktas aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama tranzito valstybei narei, remiantis transporto srityje su Turkija sudaryta dvišale sutartimi, taikyti mokesčių, kaip antai nustatytą pagal Vengrijos įstatymą dėl krovinių transporto priemonių kelių mokesčio, kuris pagal minėtą įstatymą mokėtinas už Turkijoje įregistruotą krovinių transporto priemonę, eksploatuojamą Turkijos vežėjo, kuris ja naudoja prekėms vežti, vien todėl, kad jis kirtų Vengrijos sieną, kai važiuoja iš Turkijos per Vengriją, kaip tranzito valstybę narę, vykdamas į kitą valstybę narę?
4. Ar [EEB] ir Turkijos asociacijos susitarimo <...> 9 straipsnis aiškinamas taip, kad mokestis, kaip antai nustatytas pagal Vengrijos įstatymą dėl krovinių transporto priemonių kelių mokesčio, kuris pagal minėtą įstatymą mokėtinas už Turkijoje įregistruotą krovinių transporto priemonę, eksploatuojamą Turkijos vežėjo, kuris ja naudoja prekėms vežti, vien todėl, kad jis kirtų Vengrijos sieną, kai važiuoja iš Turkijos per Vengriją, kaip tranzito valstybę narę, vykdamas į kitą valstybę narę, pripažintinas diskriminacija dėl pilietybės ir todėl prieštarauja minėtam straipsniui?

⁽¹⁾ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1072/2009 dėl bendrųjų patekimo į tarptautinio krovinių vežimo kelių transportu rinką taisyklių (OL L 300, p. 72).

2016 m. vasario 15 d. Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovakija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Radosław Szoja/Sociálna poisťovňa

(Byla C-89/16)

(2016/C 175/06)

Proceso kalba: slovakų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: Radosław Szoja

Kita proceso šalis: Sociálna poisťovňa

Prejudiciniai klausimai

1. Ar galima aiškinti 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ⁽¹⁾ 13 straipsnio 3 dalį, siejamą su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 34 straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatyta teise gauti socialines pašalpas ir naudotis socialinėmis lengvatomis, tokiomis, kaip pagrindinės bylos aplinkybėmis, neatsižvelgiant į 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009, nustatančio Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką ⁽²⁾, 14 straipsnyje nurodytus patikslinimus, taigi nesant galimybės taikyti nurodyto reglamento 16 straipsnyje nustatytą procedūrą, taip, kad vidaus teisės, taikytinos situacijai, kai asmuo kartu dirba pagal darbo sutartį ir savarankiškai, nustatymui neturi įtakos neilga darbo laiko trukmė ar mažas pagal darbo sutartį dirbančio darbuotojo darbo užmokestis, t. y., kad įgyvendinimo reglamento 14 straipsnis neturi įtakos pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalies aiškinimui?

2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai, ar iškilus reglamentų, t. y. pagrindinio reglamento ir įgyvendinimo reglamento, šiuo atveju atitinkamai 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ir 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009, nustatančio Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką, taikymo kolizijai, nacionalinis teismas jų nuostatas gali vertinti atsižvelgdamas į jų teisinę galią arba į jų vietą Sąjungos teisės normų hierarchijoje?
3. Ar pagrindinio reglamento 72 straipsnyje nurodytos administracinės komisijos pateiktą šio reglamento nuostatų išaiškinimą galima laikyti privalomu Europos Sąjungos institucijos pateiktu išaiškinimu, nuo kurio nacionalinis teismas negali nukrypti, ir dėl to negalima pateikti prašymo priimti prejudicinį sprendimą, ar tai yra tik vienas iš galimų Europos Sąjungos teisės išaiškinimų, į kurių nacionalinis teismas turi atsižvelgti kaip į vieną iš jo sprendimą pagrindžiančių aspektų?

⁽¹⁾ OL L 166, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 72.

⁽²⁾ OL L 284, p. 1.

**2016 m. vasario 15 d. Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid (Ispanija) pateiktas prašymas
priimti prejudicinį sprendimą byloje Caixabank S.A./Héctor Benlliure Santiago**

(Byla C-91/16)

(2016/C 175/07)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de Primera Instancia n° 60 de Madrid

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Caixabank S.A.

Atsakovas: Héctor Benlliure Santiago

Prejudicinis klausimas

Ar sutartyje numatyto dydžio paskolos palūkanų taikymas tuo atveju kai turi būti taikomos palūkanos už pavėluotą mokėjimą, atitinka Direktyvą 93/13 ⁽¹⁾, arba, priešingai, tai yra sutarties pakeitimas, neleidžiamas pagal Bendrijos teismo praktiką?

⁽¹⁾ 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).

**2016 m. vasario 18 d. Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou pateiktas apeliacinis
skundas dėl 2015 m. gruodžio 9 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) priimto sprendimo
sujungtose bylose T-233/11 ir T-262/11, Graikija ir Ellinikos Chrysos/Komisija**

(Byla C-100/16 P)

(2016/C 175/08)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou, atstovaujama dikigoro V. Christianos, I. Soufleros